

# Lúpulo y herencia: conozca la historia de la recolección de lúpulo en Independence

## *Avisos de la Ciudad del Rio*

15 de septiembre de 2023

The City of Independence, Oregon | 555 S Main St, Independence, OR 97351 | 503 838-1212

### Lúpulo y herencia: Anita Cantú-Carrillo comparte su experiencia recogiendo lúpulo en Independence



Independence, Oregon fue conocida como la capital mundial del lúpulo desde finales del siglo XIX hasta principios del XX. Cada temporada de cosecha, multitudes de recolectores de lúpulo de todo el país llegaban a Independence en busca de trabajo. La temporada del lúpulo, centro de eventos sociales y culturales anuales, culminó con un Festival Hop & Heritage a mediados de septiembre, una celebración que continúa hasta el día de hoy.

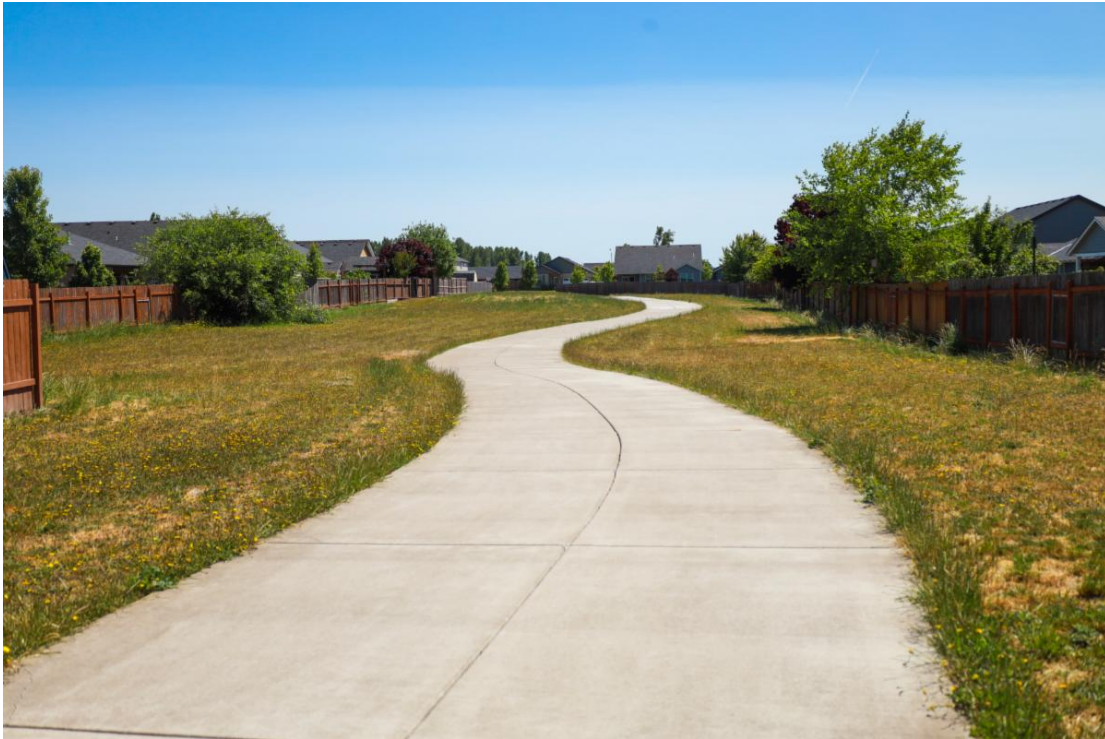
Si bien algunos recolectores migraban a Independence estacionalmente, otros plantaron sus raíces en la comunidad.

Únase a la curadora del museo Amy Christensen mientras habla con Anita Cantú-Carrillo, ex recolectora de lúpulo, sobre su experiencia recogiendo lúpulo en Independence a mediados del siglo XX.

\*los subtítulos están disponibles en español

[Ver vídeo aquí](#)

## ¿Cómo llamarías a este parque?



La ciudad de Independence necesita tu ayuda para nombrar el parque extraoficialmente conocido como "Sunset Meadows".

Las recomendaciones enviadas se enviarán a la Junta de Parques y Recreación de Independence, que reducirá la lista a sus tres favoritos. Luego de considerar las tres opciones, el nombre oficial será adoptado por el Ayuntamiento de Independence.

Comparte tu sugerencia haciendo clic en el botón de abajo.

[Tome la encuesta aquí](#)

¿Planea remodelar su casa, estructura o edificio en el distrito histórico de Independence?





Planea

# Remodelar

su casa, estructura o edificio  
en el distrito histórico de Independence?

*La ciudad de Independence ha contratado expertos locales para ofrecer asistencia de diseño GRATUITA para ayudarle a pensar cuál es la mejor manera de realizar el trabajo preservando al mismo tiempo el carácter del distrito.*

 Reciba asistencia de diseño de un arquitecto local para ayudarle a visualizar su proyecto.

 Reciba asesoramiento de expertos sobre la mejor manera de reemplazar, mantener o reparar sus ventanas de madera.



¿Busca remodelar su casa histórica?

Gracias a la financiación del Servicio de Parques Nacionales, administrado por la Oficina de Preservación Histórica de Oregon, la ciudad de Independence ha contratado a expertos locales para ofrecer asistencia de diseño GRATUITA para ayudarle a pensar en la mejor manera de hacer el trabajo preservando al mismo tiempo el carácter del distrito.

Los fondos son limitados y las personas interesadas serán atendidas por orden de llegada.

[Leer más aquí](#)

## Residentes donan bancos al sendero del río Willamette



La caminabilidad en cualquier ciudad es vital. También lo es la relajación. Afortunadamente, puedes encontrar ambos en Independence con la reciente incorporación de dos nuevos bancos ubicados a lo largo del

hermoso Willamette River Trail. Uno está situado cerca del parque para perros Independence y el otro está justo al sur del complejo deportivo Independence. Patrick y Marianne Fugeman donaron los dos bancos a la ciudad y fueron parte de un evento de inauguración que dio a conocer el producto terminado.

Residentes a tiempo parcial de Independence, así como del estado de Delaware, los Fugeman viajaron por todo el mundo y quedaron impresionados con la transitabilidad y accesibilidad presentes en algunos países. Les recordó su hogar en Independence. Al regresar a Estados Unidos y visitar Willamette River Trail, desearon agregar esta accesibilidad a uno de sus lugares favoritos.

"Simplemente vimos una necesidad", compartió Patrick.

[Leer más aquí](#)

## Independence y Monmouth honrados con el Premio al Liderazgo Comunitario de SEDCOR

La semana pasada, las ciudades de Independence y Monmouth recibieron el Premio al Liderazgo Comunitario en la reunión anual de premios de la Corporación de Desarrollo Económico Estratégico (SEDCOR) en el Centro de Convenciones de Salem.



Los alcaldes John McArdle y Cec Koontz fueron recibidos en el escenario con aplausos para conmemorar la colaboración entre las dos ciudades.

Parte de la declaración del premio decía: "Actitud. A eso se reduce. La voluntad de trabajar hacia un objetivo común y dejar de lado los intereses personales. Independence y Monmouth creen en el poder de la asociación, no para nosotros mismos, sino para el mejoramiento de la vida". nuestras comunidades. Visítenos pronto y compruebe usted mismo por qué nuestras ciudades siempre son más fuertes juntas".

Nos sentimos honrados y emocionados de recibir tal reconocimiento. Esperamos cultivar un Willamette Valley más fuerte con nuestros socios y colegas, especialmente con la ciudad de Monmouth.

[Resumen de la reunión del consejo municipal](#)



Aquí hay un resumen del trabajo que su consejo municipal y su personal completaron en la reunión del concejo municipal del 12 de septiembre de 2023:

- El alcalde McArdle hizo una proclamación reconociendo septiembre como el Mes de Concientización sobre la Asistencia. Señaló la importancia de una buena educación para nuestros niños y animó a todos los niños a asistir a la escuela.
- El consejo aprobó un mural para un nuevo negocio ubicado en 240 Monmouth Street (Damn Good Bread). ¡Siempre estamos felices de dar la bienvenida a nuevas empresas a la ciudad y emocionados de verlos triunfar!
- La administradora del centro, Courtney Williams, proporcionó un informe posterior de Independence Days. A pesar de algunos desafíos, el evento fue un éxito e incluyó nuevos proveedores, fabulosos voluntarios, elogios por el espectáculo de talentos y los fuegos artificiales, y más de 35,000 personas presentes.
- El consejo adoptó un Plan de Mejoras Capitales actualizado. Las actualizaciones incluyeron proyectos de agua derivados del Plan Maestro de Agua adoptado y una mejora de la calle en 7th y Monmouth. Los planes de mejoras capitales de la ciudad proporcionan una hoja de ruta a seguir por el personal mientras planificamos las mejoras y actualizaciones necesarias a la infraestructura esencial de la ciudad.
- El consejo discutió una tarifa actualizada de SDC para el transporte

para ayudar a financiar las mejoras requeridas en las calles de 7th y Monmouth. El consejo solicitó información adicional al personal, por lo que el asunto se reprogramó para la primera reunión del consejo en octubre. También se reprogramó para esa reunión la consideración de un nuevo programa de tarifas para incluir las actualizaciones de tarifas de la SDC (si lo adopta el concejo municipal).

Para ver la reunión completa del ayuntamiento, haga clic en el botón a continuación.

[Ver vídeo aquí](#)

## Celebrate Hop and Heritage Festival in Downtown Independence



Independence es famosa por ser la capital histórica del lúpulo del mundo. ¡El Hop & Heritage Festival continúa celebrando la historia del lúpulo de nuestra comunidad!

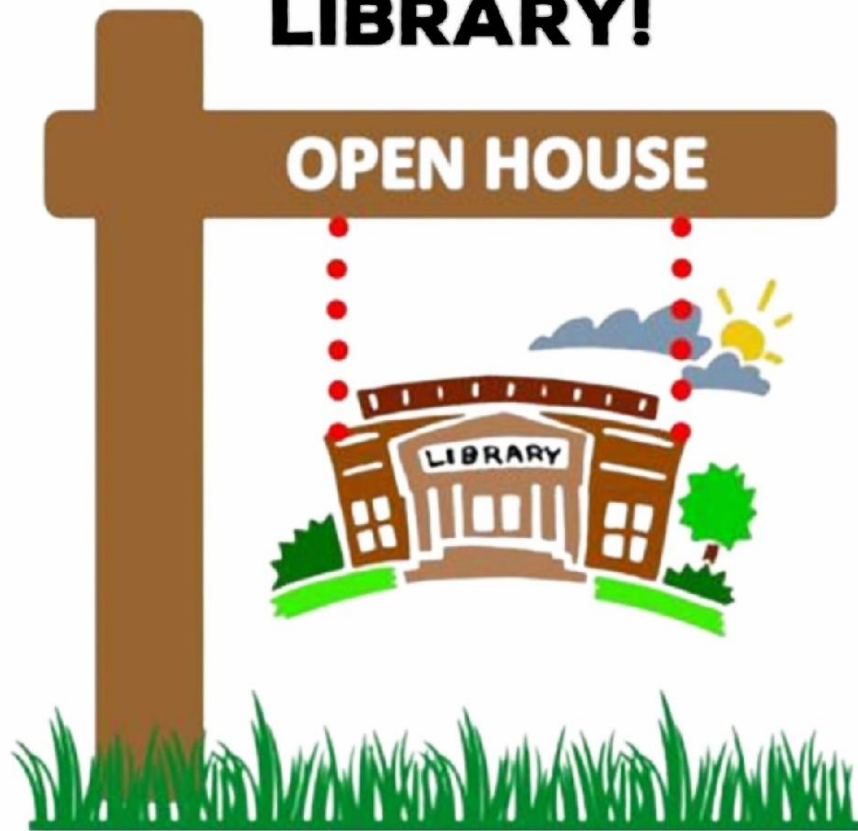
Concentrado en el centro de Independence, el Hop & Heritage Festival muestra el patrimonio único y la vibrante comunidad de Independence.

El festival es un evento familiar. ¡Puedes esperar música en vivo, un jardín sensorial, un torneo de cornhole, cerveza artesanal y refrescos, historia del lúpulo y más!

[Leer más aquí](#)

Celebre 20 años en la ubicación actual de la Biblioteca Pública de Independence

# **HAPPY ANNIVERSARY, INDEPENDENCE PUBLIC LIBRARY!**



**Celebrating 20 years at the "New" Library  
location and 115 years of Library service!**

**YOU'RE INVITED!**

**Drop in for Refreshments  
& Door Prizes for All Ages!**

**Sept. 27**

**4-6 pm**

---

Regístrese para la Cumbre de Oregón Amigable con  
las Personas Mayores 2023



## Toward Our Shared Future

### Age-Friendly Oregon Summit 2023

The best way to predict the future is to create it!

Join Age-Friendly champions from around Oregon to shape our shared future. Explore new ideas, promising practices, and policies critical to helping to make our state and communities great places for people of all ages and abilities to live, work and play. Connect with neighbors, advocates, and thought leaders who are driving community change.

#### Summit sessions include:

- Key Issues for an Age-Friendly Oregon
- Creating a Multi-Sector Plan for an Age-Friendly State
- Role of Philanthropy in Building Inclusive & Equitable Communities for All Ages
- Workshops on Housing, Health & Behavioral Health, Economy, Civic & Social Participation

*Registration is free, but space is limited. Meals and snacks provided. Scholarships available to support attendees from rural, BIPOC, and LGBTQIA+ communities and those traveling from a distance.*

#### AGE-FRIENDLY SUMMIT

**Tuesday, October 10**  
9am-5pm

**COMMUNITY DAY**  
Tuesday, October 11  
(An optional day of learning organized by our local host committee.)

**Western Oregon University**  
Werner University Center  
400 Monmouth Ave N  
Monmouth, OR 97361

Learn more: [aarp.org/ORSummit23](http://aarp.org/ORSummit23)

Register:  
[events.aarp.org/ORSummit23](http://events.aarp.org/ORSummit23)

#### Collaborating Partners:



#### Host Committee:



**Registrar aquí**

**Venta de plantas nativas de otoño**





PRE-ORDER NOW!

# Native Plant Sale

OCT. 13 & 14



Polk Soil & Water  
Conservation District

[Leer más aquí](#)

Este boletín es presentado por

**INDEPENDENCE**  
*Oregon's Story Begins Here*



City of Independence | 555 S Main St, Independence, OR 97351

[Unsubscribe egoicochea@ci.independence.or.us](mailto:egoicochea@ci.independence.or.us)

[Update Profile](#) | [Constant Contact Data Notice](#)

Sent by [bycommunications@ci.independence.or.us](mailto:bycommunications@ci.independence.or.us) powered by



Try email marketing for free today!